

BULLETIN

Additional COVID-19 Vaccine Clinics in the PHU region for Eligible Residents



Issued: Wednesday, March 24, 2021

The Porcupine Health Unit (PHU) is sharing that some upcoming clinics within the health unit region are available for booking for eligible residents. Eligible individuals include:

- Staff and essential caregivers of long-term care homes, retirement homes and First Nations elder care;
- Highest, Very High and High Priority Health care workers (<https://bit.ly/3cc6wQE>);
- Adult chronic home care recipients;
- Adults 80 years and older;
- First Nation people, Métis and Inuit who are 18 years or older

Community and Location	Clinic Date and Time
Matheson Curling Club	Saturday, March 27 10:00 a.m. to 2:00 p.m.
Kapuskasing Sports Palace	Saturday, March 27 10:00 a.m to 4:00 p.m.
Cochrane Pavilion	Sunday, March 28 10:00 a.m to 4:00 p.m.

Appointments are required. Walk ins will not be accepted. Individuals who are eligible can book an appointment online at phu.fyi/covid-vaccine or call the health unit at 1-800-461-1818.

If you have an appointment at the COVID Vaccine Clinic:

- Review the following documents prior to your appointment:
 - COVID-19 Vaccine Information Sheet: <https://bit.ly/38MvjZd>
 - What You Need to Know About Your COVID-19 Vaccine Appointment: <https://bit.ly/3eM2Fvi>
- Contact your health care provider if you have questions about your specific health conditions and the COVID-19 vaccine.
- Do not come to your appointment early as you will not be able to enter the clinic before your appointment time.
- Do not gather outside.
- Bring a mask and your health card.

If you live in other parts of the PHU region or if you were not able to schedule an appointment at these clinics, please be patient. More vaccine clinics are being planned in the PHU region over the next few weeks. We will let you know as dates, times and locations are confirmed.

Head Office:
169 Pine Street South
Postal Bag 2012
Timmins, ON P4N 8B7

Phone: 705 267 1181
Fax: 705 264 3980
Toll Free: 800 461 1818

E-mail:
info4you@porcupinehu.on.ca
Web site: www.porcupinehu.on.ca

Branch Offices: Cochrane, Hearst, Hornepayne, Iroquois Falls, Kapuskasing, Matheson, Moosonee, Smooth Rock Falls

Everyone in the PHU region is a priority and everyone who wants a vaccine will get a vaccine. Because the vaccine arrives in waves, there isn't enough vaccine to immunize everyone at the same time. Stay tuned to the health unit's website: phu.fyi/covid-vaccine, Facebook page and Twitter feed for information on how the vaccine plan is progressing. Thank you for your patience.

To reduce the risk of exposure, we ask that you continue to follow public health measures:

- stay home and isolate if you have any symptoms
- practice 2 metres physical distancing
- wash your hands often with soap and water or alcohol-based hand sanitizer
- sneeze and cough into your sleeve
- avoid touching your eyes, nose or mouth
- wear a mask in indoor public spaces
- wear a mask indoors and outdoors when physical distancing of 2 metres/6 feet cannot be maintained.

BULLETIN

Séances de vaccination contre la COVID-19 supplémentaires dans la région du BSP pour les individus admissibles

Publié le mercredi 24 mars 2021

Le Bureau de santé Porcupine (BSP) avise que tous les individus qui sont admissibles peuvent prendre un rendez-vous pour leur vaccin à certaines séances à venir dans la région du bureau de santé. Les personnes admissibles comprennent les :

- Personnel et aidants naturels essentiels des maisons de soins de longue durée, des maisons de retraite et des soins aux aînés des Premières Nations;
- Travailleurs de la santé : priorité la plus élevée, très élevée et élevée (<https://bit.ly/2Pjak9R>) ;
- Adultes bénéficiaires de soins chroniques à domicile;
- Adultes de 80 ans et plus;
- Personnes des Premières Nations, les Métis et les Inuits de 18 ans et plus

Communauté et lieu	Date et temps
Matheson Club de curling	Samedi 27 mars 10 h à 14 h
Kapuskasing Palais des Sports	Samedi 27 mars 10 h à 16 h
Cochrane Pavillon	Dimanche 28 mars 10 h à 16 h

Les rendez-vous sont nécessaires. Ceux sans rendez-vous ne seront pas acceptés. Les personnes qui sont admissibles à recevoir le vaccin qui vivent dans la région du BSP peuvent maintenant prendre rendez-vous aux cliniques séances en utilisant notre système de réservation (phu.fyi/covid-vaccin) ou en composant le 1 800 461-1818.

Respectez les directives ci-dessous si vous obtenez un rendez-vous à la clinique de vaccination.

- Passez en revue les documents suivants avant votre rendez-vous:
 - Document d'information sur les vaccins contre la COVID-19 : <https://bit.ly/30V0LjT>
 - *Ce que vous devez savoir à propos de votre rendez-vous pour recevoir le vaccin contre la COVID-19* : <https://bit.ly/3tvDwZX>
- Communiquez avec votre fournisseur de soins de santé si vous avez des questions précises concernant votre état de santé et le vaccin contre la COVID-19.
- N'arrivez pas à l'avance parce que vous ne pourrez pas entrer avant l'heure de votre rendez-vous.
- Ne vous rassemblez pas à l'extérieur.

Head Office:
169 Pine Street South
Postal Bag 2012
Timmins, ON P4N 8B7

Phone: 705 267 1181
Fax: 705 264 3980
Toll Free: 800 461 1818

E-mail:
info4you@porcupinehu.on.ca
Web site: www.porcupinehu.on.ca

Branch Offices: Cochrane, Hearst,
Hornepayne, Iroquois Falls,
Kapuskasing, Matheson,
Moosonee, Smooth Rock Falls

- Apportez un masque et votre carte Santé de l'Ontario

Si vous résidez dans d'autres parties du district du Bureau de santé de Porcupine ou vous n'avez pas pu prendre un rendez-vous durant ces séances, nous vous demandons de faire preuve de patience. D'autres cliniques auront lieu dans le district au cours des prochaines semaines. Nous vous aviserons à mesure que nous recevrons la confirmation des dates, des emplacements et des heures d'ouverture.

Chaque personne dans la région du BSP est une priorité et chaque personne qui souhaite se faire vacciner pourra recevoir un vaccin. Puisque les vaccins arrivent par vagues, il n'y en a pas suffisamment pour vacciner tout le monde en même temps. Consultez régulièrement notre site Web (phu.fyi/covid-vaccin), notre page Facebook et notre page Twitter pour obtenir de l'information sur la progression du plan de vaccination. Nous vous remercions de votre patience.

Pour réduire le risque d'exposition, nous vous demandons de continuer de respecter les mesures de santé publique :

- Restez à la maison et *isolez-vous* si vous présentez des symptômes.
- Maintenez une distance de deux mètres par rapport aux autres.
- Lavez-vous les mains souvent avec de l'eau et du savon ou un désinfectant à base d'alcool.
- Toussez et éternuez dans votre manche.
- Évitez de toucher vos yeux, votre nez ou votre bouche.
- Portez un masque dans les lieux publics fermés.
- Portez un masque dans lieux fermés et à l'extérieur lorsqu'il est impossible de maintenir une distance de deux mètres (six pieds).